



**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU ROYAUME DES PAYS-BAS
LA HAYE**

CONVENTION SUR LE RECOUVREMENT INTERNATIONAL DES ALIMENTS DESTINÉS AUX
ENFANTS ET À D'AUTRES MEMBRES DE LA FAMILLE
(La Haye, le 23 novembre 2007)

Notification conformément à l'article 65 de la Convention

COMMUNICATION DU DÉPOSITAIRE

Se référant à sa notification du 29 mars 2019, portant la référence Recouvrement international des aliments destinés aux enfants n° 04/2019, concernant la ratification suspendue du Royaume-Uni, le dépositaire notifie que cette ratification reste suspendue jusqu'à la date du 1er novembre 2019.

DÉCLARATION

Royaume-Uni, 12 avril 2019

(Traduction)

L'Ambassade de Sa Majesté britannique présente ses compliments au Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas et, en référence à l'instrument de ratification (l'instrument de ratification) déposé le 28 décembre 2018 et à la note verbale, déposée le 28 mars 2019 (la note verbale), concernant la ratification de la Convention de La Haye du 23 novembre 2007 sur le recouvrement international des aliments destinés aux enfants et à d'autres membres de la famille (la Convention) par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (le Royaume-Uni), a l'honneur de faire la déclaration suivante au sujet de cette ratification.

Depuis le dépôt de la note verbale, le Conseil européen a convenu, en accord avec le Royaume-Uni, dans sa décision du 11 avril 2019 (la décision du Conseil européen), de l'allongement jusqu'au 31 octobre 2019 du délai de retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne en vertu de l'article 50(3) du traité sur l'Union européenne (prorogation du délai). Durant cette période, le Royaume-Uni fera toujours partie des États membres de l'Union européenne et continuera à ce titre d'appliquer et d'être soumis à la législation de l'Union européenne, y compris la Convention.

Par conséquent, le Gouvernement du Royaume-Uni a l'honneur de déclarer que la ratification de la Convention par le Royaume-Uni est suspendue jusqu'au 1er novembre 2019, conformément à la décision du Conseil européen.

Comme stipulé dans la note verbale, si l'accord de retrait est signé, ratifié et approuvé par le Royaume-Uni et l'Union européenne, le Royaume-Uni retirera l'instrument de ratification déposé le 28 décembre 2018.

L'Ambassade de Sa Majesté britannique saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas les assurances de sa très haute considération.

La Haye, le 12 avril 2019

Les notifications dépositaires sont accessibles en ligne sur le site Web du Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas, à l'adresse <https://treatydatabase.overheid.nl>.

XXXVIII Recouvrement international des aliments destinés aux enfants No. 05/2019



**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS
THE HAGUE**

CONVENTION ON THE INTERNATIONAL RECOVERY OF CHILD SUPPORT AND OTHER FORMS OF FAMILY
MAINTENANCE
(The Hague, 23 November 2007)

Notification pursuant to Article 65 of the Convention

NOTICE FROM THE DEPOSITARY

With reference to depositary notification International recovery of child support No. 04/2019, dated 29 March 2019, regarding the suspended ratification of the Convention by the United Kingdom, the depositary communicates that the ratification remains suspended until 1 November 2019.

DECLARATION

United Kingdom, 12-04-2019

Her Britannic Majesty's Embassy presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands and has the honour to refer to the instrument of ratification (the "Instrument of Ratification"), which it deposited on 28 December 2018, and Note Verbale which it deposited on 28 March 2019 (the "Note Verbale"), concerning the ratification by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (the "United Kingdom") of the Hague Convention of 23 November 2007 on the International Recovery of Child Support and Other Forms of Family Maintenance (the "Agreement"), and wishes to make the following declaration in respect of the ratification by the United Kingdom of the Agreement.

Since the deposit of the Note Verbale, in its Decision of 11 April 2019 (the "European Council Decision") taken in agreement with the United Kingdom, the European Council has agreed a further extension until 31 October 2019 of the period for withdrawal of the United Kingdom from the European Union under Article 50(3) of the Treaty on European Union (the "Extension Period"). During the Extension Period, the United Kingdom will remain a Member State of the European Union. As a Member State, European Union law, including the Agreement, will remain applicable to and in the United Kingdom.

The Government of the United Kingdom therefore has the honour to declare that the United Kingdom's ratification of the Agreement should remain suspended until 1 November 2019 in accordance with the European Council Decision.

As stated in the Note Verbale, in the event that the Withdrawal Agreement is signed, ratified and approved by the United Kingdom and the European Union, the United Kingdom will withdraw the Instrument of Ratification which it deposited on 28 December 2018.

Her Britannic Majesty's Embassy avails itself of the opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands the assurances of its highest consideration.

The Hague, 12 April 2019

The Depositary Notifications are accessible on the website of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands at <https://treatydatabase.overheid.nl>.

XXXVIII International recovery of child support No. 05/2019